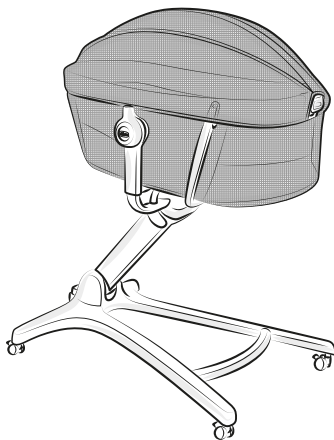


BABY HUG 4in1

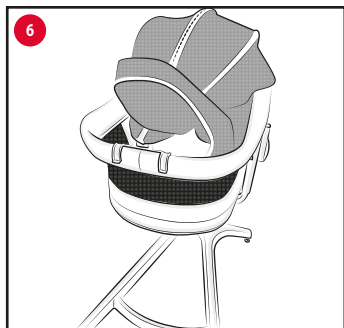
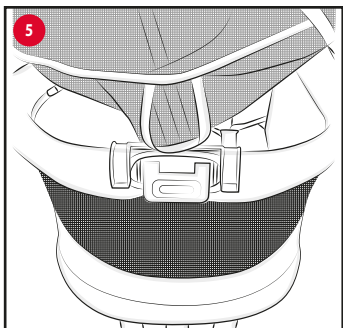
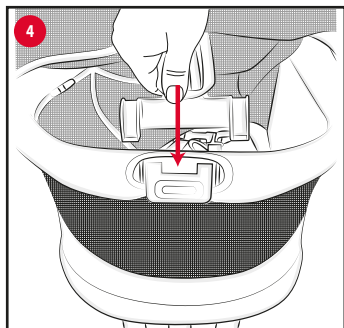
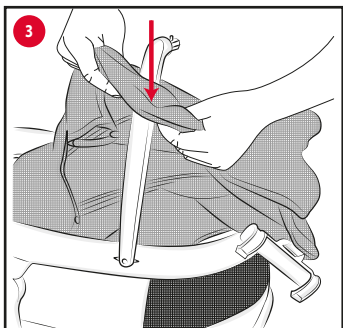
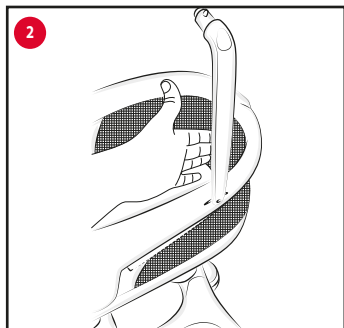
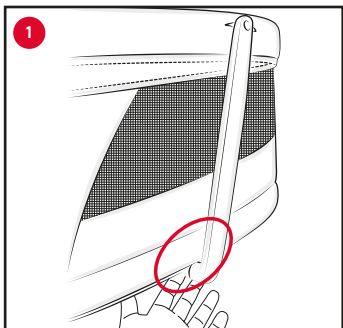
BABY HUG 4in1
air

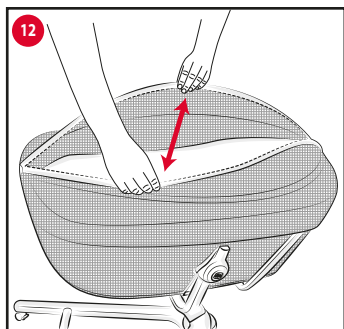
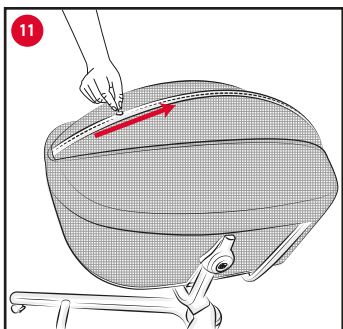
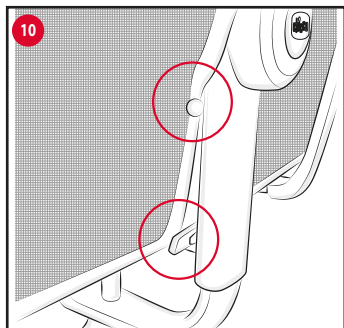
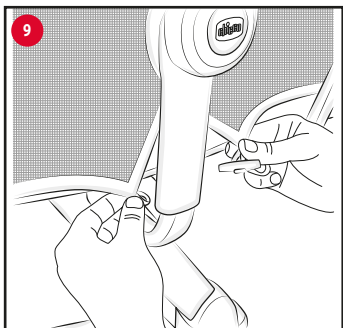
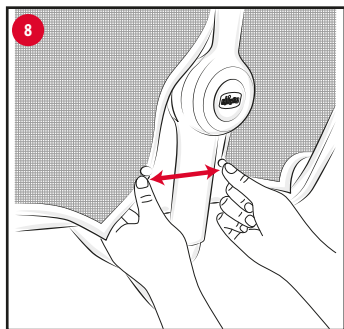
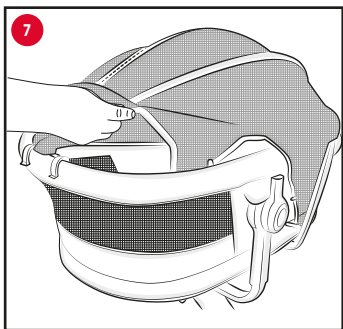
ZANZARIERA PER BABY HUG 4IN1
MOSQUITO NET FOR BABY HUG 4IN1
MOUSTIQUAIRE POUR BABY HUG 4IN1
MÜCKENNETZ FÜR BABY HUG 4IN1
MOSQUITERA PARA BABY HUG 4IN1
MOSQUITEIRO PARA BEBÉ BABY HUG 4 EM 1
MUSKIETENNET VOOR BABY HUG 4IN1
SÍTKA PROTI HMYZU PRO BABY HUG 4 v 1
MOSKITIERA DLA BABY HUG 4W1
ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑ ΓΙΑ ΜΩΡΑ HUG 4IN1
BABY HUG 4IN1 İÇİN SİNEKLİK
МРЕЖА ПРОТИВ НАСЕКОМИ ЗА BABY HUG 4IN1
МОСКІТНА СІТКА ДЛЯ МОДЕЛІ BABY HUG 4-B-1
МОСКІТНАЯ СЕТКА ДЛЯ BABY HUG 4IN1
MOSQUITEIRO PARA BEBÉ BABY HUG 4 EM 1
MYGGNÄT FÖR BABY HUG 4IN1
شبكة البعوض للمهدد BABY HUG 4IN1



chicco







IT IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE:

- Non è un giocattolo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzarla questo prodotto solo per l'uso indicato.
- Assicurarsi dell'integrità e della corretta installazione del prodotto.
- Non utilizzarla se danneggiata.
- Tenere lontano da fiamme o fonti di calore.

PULIZIA E MANTENIMENTO



Lavare a mano in acqua fredda



Non candeggiare



Non asciugare meccanicamente



Non stirare



Non lavare a secco

EN IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

WARNING:

- It is not a toy.
- Never leave the child unattended.
- Only use this product for the use indicated.
- Check the integrity and correct installation of the product.
- Do not use if damaged.
- Keep away from flames or heat sources.

CLEANING AND MAINTENANCE



Hand wash in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

FR IMPORTANT, A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE, A LIRE ATTENTIVEMENT.

AVERTISSEMENT :

- Ceci n'est pas un jouet.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- N'utiliser cet article que pour l'usage indiqué.

- Vérifier que l'article est en bon état et qu'il est installé correctement.
- Ne pas l'utiliser s'il est abîmé.
- Tenir loin des flammes ou de sources de chaleur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Laver à la main à l'eau froide



Ne pas blanchir



Ne pas sécher en machine



Ne pas repasser



Ne pas laver à sec



DE WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG:

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt nur für den angegebenen Gebrauch benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt unversehrt und korrekt installiert ist.
- Falls es beschädigt ist, nicht verwenden.
- Von Flammen oder Wärmequellen fernhalten.

REINIGUNG UND PFLEGE



Handwäsche in kaltem Wasser



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen



ES IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA:

- No es un juguete.
- No dejar nunca al niño sin vigilancia.
- Utilizar este producto sólo para el uso previsto.
- Comprobar la integridad y la correcta instalación del producto.
- No utilizar si está dañada.
- Mantener alejado de llamas o fuentes de calor.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Lavar a mano en agua fría



No blanquear



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco



IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Este produto não é um brinquedo.
- Nunca deixe a criança sem vigilância.
- Utilize este produto apenas para o fim indicado.
- Certifique-se de que o produto não apresenta danos e que está bem instalado.
- Não utilize se estiver danificado.
- Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Lavar à mão em água fria



Não utilizar lixívia



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco



BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWING:

- Het is geen speelgoed.
- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik dit product alleen voor het aangegeven gebruik.
- Verzekert u ervan dat het product intact is en goed is aangebracht.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Verwijderd houden van vlammen of warmtebronnen.

REINIGING EN ONDERHOUD



Met koud water met de hand wassen



Niet bleken



Niet in de droogtrommel drogen



Niet strijken



Niet chemisch laten reinigen



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Δεν είναι παιχνίδι.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει σωστά τη διαδικασία εγκατάστασης του προϊόντος.
- Μην την χρησιμοποιήσετε εάν έχει υποστεί φθορά.
- Κρατήστε μακριά από φλόγες ή πηγές θερμότητας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Πλένεται στο χέρι σε κρύο νερό



Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μη στεγνώνετε με μηχανικά μέσα



Μη σιδερώνετε



Μην υποβάλλετε σε στεγνό καθαρίσμα



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ:

- Není to hračka!
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
- Používejte tento výrobek pouze k uvedenému účelu!
- Ujistěte se o neporušenosti a správném připevnění výrobku!
- Sít nepoužívejte, pokud je poškozená!
- Nenechávejte v blízkosti plamenů nebo tepelných zdrojů.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA



Perte v ruce ve studené vodě



Nebělte



Nesušte v sušičce



Nežehlete






 Nečistíte chemicky

TR ÖNEMLİ – DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

UYARI:

- Bu ürün bir oyuncak değildir.
- Çocuğu asla denetimsiz bırakmayınız.
- Bu ürünü yalnızca belirtilen amaç için kullanınız.
- Ürünü bütünlüğünü ve doğru olarak takılıp takılmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.
- Hasar tespit ederseniz kullanmayınız.
- Alev ya da ısı kaynaklarından uzak tutunuz.

TEMİZLİK VE BAKIM






-  Elde so uk su ile yıkayınız
-  Çama ır suyu kullanmayınız
-  Makinede kurutmayınız
-  Ütülemeyiniz
-  Kuru temizleme yapmayınız

PL WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE:

- Produkt nie jest zabawką.
- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- Używać produktu wyłącznie w celu, do którego jest przeznaczony.
- Upewnić się, czy produkt jest prawidłowo zamontowany i czy nie jest uszkodzony.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Przechowywać z dala od ognia i źródeł ciepła.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA






-  Prać ręcznie w zimnej wodzie
-  Nie chlorować
-  Nie suszy mechanicznie
-  Nie prasować
-  Nie prać na sucho

RU ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

ВНИМАНИЕ:

- Это изделие – не игрушка.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Используйте данное изделие только по назначению.
- Проверяйте целостность и правильное крепление изделия.
- Не используйте поврежденное изделие.
- Держать вдали от огня или источников тепла.

ЧИСТКА И УХОД






-  Ручная стирка в холодной воде
-  Не отбеливать
-  Не подвергать механической сушке
-  Не гладить
-  Не подвергать химической чистке

BG ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ВНИМАНИЕ:

- Това изделие не е играчка.
- Никога не оставяйте детето без надзор!
- Използвайте изделието само за целите, за които е предназначено.
- Убедете се, че изделието е здраво и правилно поставено върху количката.
- Не използвайте комарника, ако е повреден.
- Съхранявайте в места, недостъпни за деца и далече от източници на топлина.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

-  Перете ръчно в студена вода.
-  Не избелвайте!
-  Не сушете в сушилна машина!
-  Не гладете!
-  Не използвайте химическо чистене.


UK ВАЖЛИВО – ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА:


- Це виріб - не іграшка.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Використовуйте цей виріб тільки за призначенням.
- Перевіряйте цілісність і правильне кріплення виробу.
- Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Тримайте покриття в недосяжному для дітей місці, щоб уникнути удушення.
- Тримайте подалі від вогню або джерел тепла.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

 Прати вручну в холодній воді

 Не відбілювати

 Не сушити механічним способом

 Не прасувати

 Не піддавати хімічній чистці

SV VIKTIGT – LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.


VARNING:

- Det här är inte en leksak.
- Lämna aldrig barnet utan uppsyn.
- Används endast för indikerad användning.
- Se till att produkten är hel och rätt monterad.
- Använd inte om den är skadad.
- Förvara på avstånd från eld och värmekällor.

TVÄTT OCH SKÖTSEL

 Handtvätt i kallt vatten

 Inget blekmedel

 Torktumla inte

 Ingen strykning

 Ingen kemtvätt

BR IMPORTANTE - LER COM ATENÇÃO E GUARDA PARA EVENTUAIS CONSULTAS.


ATENÇÃO:

- Não é um brinquedo.

- Nunca deixe a criança sem vigilância.
- Utilize este produto apenas para o fim indicado.
- Certifique-se de que o produto não apresenta danos e que está bem instalado.
- Não utilize se estiver danificado.
- Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

 Lavar à mão em água fria

 Não utilizar alvejantes

 Não secar na máquina

 Não passar a ferro

 Não limpar a seco


AR ملاحظة مهمة - احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.

خذي:


- هذا المنتج لا يُعد لعبة.
- يُحظر ترك الأطفال دون مراقبة.
- اقتصر على استخدام المنتج في الغرض المحدد.
- خقق من سلامة وصحة تركيب المنتج.
- لا تستخدم المنتج في حالة تعرضه للضرر.
- أبعد عن مصادر اللهب أو الحرارة.

التنظيف والصيانة

 غسيل يدوي بالماء البارد

 لا تستعمل مادة مبيضة

 لا تنشف بالطريقة الميكانيكية

 لا تكوي

 لا تنظف بالغسيل الجاف.

- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Tc/Mn)
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire – WD6 1JN
0208 953 6627 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

RUS ООО "Артсана Рус"
Россия 125009 Москва,
Десятный переулок, д.4, стр.1.
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9:30-18:00
(время московское)

CH ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch

BR ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br

MX ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx

AR ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5, Boulogne
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar

IN ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com



NOTE





46 079619 1001000_2129

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

